

KOLOSA NE

Paulom dis tcgãya sa

Kolosa ne koe

Téé-cookg'ai sa

Ncêes tcgãya sa kò Kolosa koe hànas kereke sa góá mááèa hãa. Ncêes kereke sa kò Paulom ka tshoa-tshoaè tama, igabas kò Paulom kò xámse a ko tséém xòèm koe hàna, me kòo tséé-kg'aoan kaiaam x'áé-dxoom Asia dim Efesom koe guu a tsééa tcg'òó.

Paulo ba kò bóda q'ãa, tshúù-ntcõa di xgaa-xgaa-kg'aoa ne Kolosa dis kerekes koe hàna sa, ncêe kòo khòè ne xgaa-xgaa, tãá nqárian ne gha qámsea máá ka a.

Ncêes guùs cúis tama si i, igaba xu kòo ncêe xu xgaa-xgaa-kg'ao xu máá: khòèan méé i q'ãe nqãa-qgai khòè, naka tc'õoan di x'áè-kg'áman xaèa kg'ónò, témé.

Paulo ba kò dtcòm-kg'ao ne di tchòàn tseegu di góá, a ncêe xu xgaa-xgaa-kg'ao xu cgoa ntcoeku. A ba a kòo máá: Jeso Krete ba ko cg'oèa hãa kgoarasean máà ta a, zi ko c'èe zi xgaa-xgaase-kg'ám zi Krestem koe séèa tcg'òó ta a.

Krestem koem Nqari ba guu a nqõómkg'ai kúrúa hãa, a ba a ko gataga Gam koe ga guu a nqõó ba séèa kabia mááse. Krestem cgoa xg'ae a cúí iian ka cúí ta gha nqõómkg'ai koe kgoarasean úúa hãa.

Gaa koe guus kam ko Paulo ba Krestem koe kg'òè sa ko wèé cáím di kg'òèan koe dùú sa nxàes ka góá. Ncêes tcgãyas Kolosa ne góá mááèa hãa sa Efeso ne góá mááèas hãas tcgãyas cgoa cúí si i.

Tigiko ba kò ncêes tcgãya sa sée a Kolosa koe úú, a ba a kò Onesimom cgoa hãa, qãàm ncêem kò Paulo ba tcgãya sa Filemone ba téé-q'ooa ba koe góá máá ba.

Qaa-qaasa kg'uia ne:

- nqôó ba (1:15-20)

- tc'áró ba (1:18-24)

- ncíís kg'òè sa, kãbas kg'òè sa

Tcgãyas q'oo koe hàna zi:

- Nqôóm dis kg'òè sa hêé naka Krestem di tsééan hêéthêé e (1-2)

- Kãbas kg'òè sa Krestem koe (3-4)

Nqôóm dis kg'òè sa hêé naka Krestem di tsééan hêéthêé e (1-2)

Tsgámkaguku zi

¹ Paulo ra a, Jeso Krestem dir x'áè úú-kg'ao* ra Nqarim ma tc'êea khama, a gatá ka qôesem Timoteom cgoa hãa.

² Kolosa koe hàna ne dtcòm-kg'ao ne, gatsam ka qôese ga ne ncêe Krestem koe tcom-tcomsa ne tsam ko *ncêes tcgãya* sa góá máá a ko máá:

Nqarim gatá ka Xòòm koe guua hãa cgómkuan hêé naka tòókuan hêéthêé méé i gatu cgoa hãa, témé.

Paulo ba ko dtcòm-kg'ao ne Kolosa di ne còrèa máá

³ Eê tsam kò ko còrèa máá tu u ne tsam ko wée x'áè ka Nqarim gatá dim X'aigam Jeso Krestem ka Xòò ba qãè-tcaoa máá, ⁴⁻⁵ *Nqarim koe* tu nqòòan úúa hãa, a gaa domka Jeso Krestem koe dtcòmaa,

* **1:1:** x'áè úú-kg'ao - Gerika sa ko “apostolo” témé.

a gataga wèé ne tcom-tcomsa ne ncàma hãa sa tsam kóma hãa khama. Ncêe nqòòan tu nqarikg'ai koe tòóa máàèa hãa. Nxãakamaga tu gaa nqòòan ka kóma hãa, tseeguan di qãè tchõàn tu kòo xgaaxgaàè ka. ⁶ Eẽ i ko qãè tchõàn gatu koe hààm cáím ka tu kò kóm m a tu a kò *tshoa-tshoa a* Nqarim di cgómkuan tseeguan kaga gatu ka q'ana hãa. Ncêe i ko ma wèém nqõóm koe tc'ároan kúró a kai khama i ko gataga gatu xg'aeku koe hêé. ⁷ Epaferasem koe tu kò xgaaxgaase e, qãàm sixae ka c'êem ncàmncamsa ba, ncêe gatu domka tcom-tcomsam tséékg'aom Krestem di ba. ⁸ Ncêe kò gataga *Tcom-tcomsam* Tc'êem ka tu máàèa hãa ncàm kuan ka bìrí xae e ba.

⁹ Ncêes gúús domka xae kò táá chõò cgoa còrèa máá tu ne, gaam cáím êe xae kò kóm m ka, xae kò Nqari ba dtcàrà Me kúró tu u, Gam ko tc'êe sa tu gha cg'oèase q'ãa ka, nakam gha Tcom-tcomsam Tc'êem ka hêéthêé cg'oè-cg'oe tu u, ncêe gha kúró tu u tu wèé za ga tc'êega, a kóma q'ãa ba. ¹⁰ Nxãasega tu gha X'aiga ba kg'anoa hãas kg'õè sa kg'õè, a wèé za ga qãè-tcaokagu Me, a tu a gha qãè zi tséé zi wèé zi koe tc'ároan kúró, a Nqari ba q'ãan koe càuse ka. ¹¹ A *xae a ko còrè*, wèé qarian cgoa tu gha qari-qariè sa, Gam di qarian x'ààm di koe guua ka, qóman xg'aeku koe tu ko qarika téé a tu a qáo tcáo, qãè-tcaoan cgoa. ¹² *Xae ko còrè*, Abo ba tu gha qãè-tcaoa máá sa, Gaam ncêe kúró tua tu kg'ano-kg'anosa ii ba, êe tcom-tcomsa ne q'õò a hãa sa tu ko gataga thêé q'õò sa, ncêe x'ààn *di x'aian* koe hãa sa. ¹³ Ntcùúan di qarian koem kgoara tcg'òó taa, a êem ncàma hãam Cóám di x'aian koe tsééa óá taa hãa, ¹⁴ ncêe Gam koe ta kgoarakuan úúa hãa ba, chìbia

ta di qgóóá-máákuan di i.

Krestem dii ii sa hěe naka diiú sam kúrua máá taa sa hěéthěe e

¹⁵ Bóóse tamam Nqarim dis ii sam úúa†, wée zi gúú zi ka tc'amaka hãas téé-q'oo sa úúa hãa‡ ba.

¹⁶ Wée zi gúú zia Gam koe guu a kúruèa khama, nqarikg'ai koe hana zi hěe naka nqđókg'ai di zi hěéthěe e, hòóse ko zi hěe naka hòóse tama zi hěéthěe e, x'aian di ntcđó-q'ooan hěe kana tcéè-tcuì-kg'aoan hěe kana tc'ãa-cookg'ai-kg'aoan hěe kana qarian hěéthěe; wée zi gúú zia Gam koe guu a kúruèa, a Gabá kúrua mááèa. ¹⁷ Wée zi gúú zi cookg'ai koem hana, zi ko wée zi gúú zi Gam koe qgóóá xg'aese. ¹⁸ Me Tcúú Me e tc'áróm di ba, ncēe kereke ii ba: Tshoa-tshoam ga Me e, tc'ãa a x'ooan koe guu a ghùèa ba, nxãasegam gha wée gúúan koe tc'ãa dis téé-q'oo sa úú ka. ¹⁹ Nqari ba i ko qãè-tcaokagu, Gam tc'áróa gha cg'oèase *Krestem* koe x'ãè khama. ²⁰ Gam dis xgàus di c'áòan koem kò guu a tòókuan kúru, nxãasegam gha wée zi gúú zi *Krestem* koe guu a xg'ae-xg'ae zi tòóku Gam koe, nqđómkg'ai koe hana zi gúú zi hěe naka nqarikg'ai koe hana zi hěéthěe e.

²¹ C'ěe x'aè ka tu kò Nqarim cgoa q'aara hãa tu khòe tu u, a tc'ěe-kg'áma tu koe Gam di tu cg'đo-kg'ao tu u, cg'ãè zi tsée zi kúru tu kòo zi koe.

²² Igabam ncēeska *Krestem* dis x'oos koe guu a Gam

† **1:15:** Nqarim dis ii sam úúa - Gerika sa ko máá: “Nqarim dim ii Me e,” témé, igabas ncēe sa tchàno tamas Naro si i. ‡ **1:15:** tc'amaka hãas téé-q'oo sa úúa hãa - Gerika dis kg'ui sa ga Naros koe “tc'ãa a ábàèa ba” ta ma góá kabìè, igabas ko ncēes kg'ui sa méé a ko máá: “tc'amaka hãas téé-q'oo sa úúa hãa ba,” témé.

cgoa xg'ae-xg'ae tua, tu Gam koe tòókua, Gam dim tc'áróm koe guu a§, nxãasegam gha Gam cookg'ai koe tcom-tcomsa tu ii, a wèé za ga káà chìbi iise tòó tu u ka. ²³ Igaba i ko qaase, tshoa-tshoases dtcòman dis koe tu gha wèé x'aè ka qarika hãa sa, táá tu gha ntcãa-ntcãaè a qãè tchòàn di nqòòan koe tcg'òóè ka. Ncèe qãè tchòàn tu kóma hãa, nqarikg'ai ka nqãaka hàna hãa khóèan wèé** ko xgae-xgae e, ra tí Paulo ra gaan dir tséé-kg'ao ra a.

Paulom di tsééa ne kerekes koe

²⁴ Ncēskar ko ēer ko gatu domka xgàràè zi xgàraku-kg'ám zi ka qãè-tcao. Eẽ kò Krestem di xgàrakuan koe tcào sar ko tirim cgàam koe guu a cg'òè-cg'oe, Gam dim tc'áróm domka, ncēe kereke sa ii ba. ²⁵ Gas dim tséé-kg'ao bar kúrúa, Nqarim mää tea hãa tsééán khamaga ma, Nqarim di kg'uia ner gha cg'òèa hãase mää tu u ka. ²⁶ Kuri xu kuri xu, naka qhàò zi ko ma xùriku khama zi kò ncēe zi gúù zi chómmeà, igaba zi ncēeska Nqarim di ne khóè ne x'áíèa hãa. ²⁷ Nqari ba kò x'áàkos qguùs chómsea zi gúù zi di sa q'ãakagu ne kg'oana, ncēm ko tää zi qhàò zi di ne úúa máána hãa sa. Si kò ncēes kàa sa, Kreste ba gatu koe hãa si i, ncēe x'ààn di nqòòan ii ba. ²⁸ Ncēe xae ko Gam ka xgae-xgae ba, a xae a ko wèém khóè ba tchàno-tchano, a wèém khóè ba wèé q'ãan di tc'ēan ka xgae-xgae, nxãasega xae gha kúrú me wèém khóè ba Krestem koe wèé za ga kai ka. ²⁹ Ncēes gúùs koer ko qarika

§ 1:22: Gam dim tc'áróm koe guu a - Gerika sa ko “tc'áróm cgàam dim koe guu a” témé. ** 1:23: nqarikg'ai ka nqãaka hàna hãa khóèan wèé - Gerika sa ko máá: “kúrúèas gúùs wèes nqarikg'ai ka nqãaka hàna sa,” témé.

tséé, a ko Gam di qarian koe guu a wèé qaria te tséékagu, ncêe ko tíí koe qarian cgoa tséé e.

2

¹ Q'ãa méé tu sar ko tc'êe, nta nooser ko gatu domka hêé, naka êe Laodikea koe hàna ne hêé, naka wèé ne êe tíí cgoa qanega xg'ae tama ne hêéthêé domka qarika tséé sa. ² Nxãasega i gha tcáoá ne ntcàmmè ka, ne ncàmkuwan koe guu a cúís guú sa kúrùè, nxãasega ne gha qguú a cg'oèa hãase kóma q'ãa ka, chómsea zi guú zi Nqarim di zi ne gha gane ka q'ãa ka, ncêe Krete ii zi, ³ ncêe Gam koe i wèé qguúan q'ãan di tc'êean di hêé naka tc'êegan hêéthêé di chómsea hãa ba.

⁴ Ncêes guú sar ko bìrí tu u, cúí khóè ga gha nxãasega táá kàa tu u ka, ncôé zi kg'ui zi ntcoekuan di zi ka igaba. ⁵ Eëtar ma tc'áróa te cgoa gatu koe káa ra a igabar tc'êea te koe gatu cgoa hàna, a ra a ko qãè-tcao, gatu di tséé-kg'áman hêé naka gatu di dtcòman Krestem di koe qarika téé sa hêéthêér kò bóò khama.

Kreste ba ko cg'oèas kg'òè sa óága

⁶ Ke nxãaska, êe tu ma Jeso Krete ba ma X'aigam iise séèa hãa khamaga ma méé tu Gam koe kg'òè.

⁷ Gam koe méé tu *hùis khama ma* tobega naka *nquum khama ma* tshàoa ghùìè; gataga méé tu dtcòman koe qari-qariè, êe tu ko ma xgaaxgaàa khama, naka tua qãè-tcao-máákuan cgoa cg'oèa nqáése.

⁸ Bóò méé tu, naka i cúí khóè ga táá khóèan di xgaaxgaan hêé, naka káa hùì qàè-qaekuan hêéthêé tséékagu naka qáé tu u guu. Khóèan di tc'êe-kg'áman hêé naka ncêem nqõóm di qarian hêéthêé

ne ko xùri, a Krete ba xùri tama. ⁹ Nqari ba cg'oèa hãase Gam koe x'ãèa hãa ke, Gam dim tc'áróm koe, ¹⁰ tu Gam koe Gam di cg'oèa kg'òèan máàèa hãa, ncêe wèé qarian hêé naka wèé tc'ãà-cookg'aian hêéthêé di Tcúú ii ba. ¹¹ Gam koe tu kò gataga q'ãe nqãa-qgai khòoèa hãa, q'ãe nqãa-qgai khòokus khòèan tshàu ka kúrúè tama sa, igaba Krestem ka kúrúèas q'ãe nqãa-qgai khòokus koe tu guu a tc'áróm dim cgàam koe tcg'òóèa. ¹² Krestem cgoa tu kò tcguù-tcguukus koe kg'ónòè, igaba tu kò Nqarim ncêe Krete ba x'ooan koe ghùiam di qarian koe dtcòm, a gaas dtcòmς koe guu a tcguù-tcguukus koe Gam cgoa ghùièa. ¹³ Gatu di chìbian koe hêé naka gatu dim cgàam di q'ãe nqãa-qgai khòoè taman hêéthêé koe tu kò x'óóa hãa, Me kò Nqari ba Krestem cgoa kg'òèkagu tu u, a gatá di chìbian wèé ga qgóóa máá taa hãa, ¹⁴ a kò êe gatá di chìbian góàèas tcgãya sa tchùua tcg'òó, gaas di x'áè-kg'áman cgoa, a ba a xgàus koe xgàu ana hãa. ¹⁵ *Gaas xgàus koem kò Nqari ba tc'èean di xu tc'ãà-cookg'ai xu qariga xu di ncõo-gàban xhùu cgae xu a qg'aè-cgaekagu xu, a ba a wèém khòèm cookg'ai koe sau-cgaekagu xu, a kò Tàà-kg'aom ii sa x'ái xu.*

Krestem cgoa x'óó sa hêé naka Gam cgoa kg'òè sa hêéthêé e

¹⁶ Gaa domka méé tu táá cúí khòè ga kgoara máá naka i xgàè-kg'am tu u guu êe tu ko tc'óó a ko kg'áàs koe, dtcòm-kg'ao ne dis kòès dim cárn ka igaba, kabam nxoem dis kòès ka igaba, Sabata dim cárn kaga igaba. ¹⁷ Ncêea hààko zi gúù zi di sòm-c'ana a, igabagam tc'áro ba Krestem di me e. ¹⁸ C'èe khòèa ne hàna, cg'aré-cg'arese kg'oana a, a moengelean i

gha dqom̃ sa ko qaa. Eẽ ne bóòà hãa gúùan ka ne ko bóò-boose, a ne a ko gane dim cgàam di tc'ëean ka káà hùise tc'amaka bóòse. Táá méé ne téé-q'oos ãe tu úúa sa sée cgae tu u guu. ¹⁹ *Tc'áróm dim* Tcúú ba ne qgóó tama. Wèém tc'áro ba ko Gaam Tcúúm koe guu a kai, a ba a q'amku-q'ooa ba hẽé naka qg'áía ba hẽéthẽé ka qari-qari a qgóóa xg'aèè, a ba a ko ãem ko ma Nqari ba tc'ëe khama ma kai. *Ke méé tu gane ka nqúú ka hãa.*

²⁰ Krestem cgoa tu x'óóa hãa, a nqõóm di qarian koe kgoaraèa hãa. Dùús domka tua ko nxãaska ncẽem nqõóm di tu iise kg'õèa máá, a gaam di x'àè-kg'áman komsana, ncẽe ko máá: ²¹ “Táá tshàu cgoa qgóó guu! Táá xám guu! Táá cùu-cuuse guu!” ta ko méé e. ²² Ncẽe *x'àè-kg'áma nea* ko gúù zi ka kg'ui ncẽe tséékaguè zi ko xg'ara ne gha kaà zi, x'àè-kg'áman hẽé naka xgaa-xgaan hẽéthẽéa khóèan koe guua. ²³ Ncẽe ne khóè ne ko nqárian qámsea máá, a ne a ko cg'aré-cg'arese, a gane di tc'ároan koe qgóósea hãa, khama i *ncẽe x'àè-kg'áman* q'ãa di tc'ëean koe guua khama ii, igaba i qarian úú tama, cgàam ncàma hãa sa i gha xgáè di i.

Kabas kg'õè sa Krestem koe (3–4)

3

¹ Nxãakamaga tu kò Krestem cgoa ghùìèa hãa ne méé tu nxãaska gúù zi tc'amaka hàna zi koe tòón tcáo, ncẽe Krestem hàna, a kg'áom x'õám Nqarim dim xòè koe ntcõe koe. ² Gúù zi tc'amaka hàna zi koe tu tc'ëea tu tòó, nqõómk'g'ai di zi gúù zi ka tamase. ³ X'óóa tu hãa, i gatu di kg'õèan Krestem cgoa Nqarim koe chómsea hãa ke. ⁴ Ncèè Krestem,

ncêe gatu dim kg'ôèm kò x'áíse, ne tu gha gatu igaba thêe nxãaska Gam cgoa x'áàn koe x'áíse.

⁵ Gúù zi êe nqôómkg'ai di ii zi méé tu nxãaska x'ooan koe tcãà: cg'áràn hêé, cg'ãè cauan hêé, tshúù zi tc'êe zi hêé, cg'ãè tc'êean hêé, naka cêèan hêéthêé e, ncêe kúrúa mááseèa hãa nqárian qámsea máá di i. ⁶ Ncêe gúùan domka i ko Nqarim di xgóàn êe komsana Me tama ne koe hàà ke. ⁷ C'êe x'aè ka tu kò gazi gúù zi ka tc'ãà-cookg'aiè, a gazi koe kg'ôè. ⁸ Igaba méé tu ncêeska gatu igaba wêé gúùan ncêeta ii aagu: xgóàn hêé, c'ee-c'eean hêé, cg'ãè tc'êean hêé, cóèkuan hêé, saucgaekaguko kg'uian hêéthêé e; gúùan ncêe wêé méé tu kg'áma tu koe táá tcg'òó guu. ⁹ Táá tshúù-ntcôa-mááku guu, gatu dim tc'áróm ncii ba tu nxôoa tcg'òó hãa, gam di zi tséé-kg'árí zi cgoa ke, ¹⁰ a tu a kabam tc'áró ba hana hãa, nxãasega tu gha kaba-kabaè, a gatu ka q'ãa Me, a bóðse-q'ooan Gaam êe Kúrú-kg'aom ii di x'áíá hãa ka. ¹¹ Gerikan hêé naka Jutan hêéthêé di q'aa-q'ooa nea Gam koe hãa tite, q'ãe nqãa-qgai khòoèa ne hêé kana q'ãe nqãa-qgai khòoèa tama ne hêé, c'êe zi qhàò zi di ne hêé, nqúù ka x'ãèa khòèan* hêé, qãàn hêé naka qãà taman hêéthêé e, igabam Krete ba wêé Me e, a ba a wèéan koe ga hana.

¹² Gaa domka, Nqarim nxará tcg'òóa máásea hãa tu khòè tuè, tcom-tcomsa naka ncàm-ncamsa tu, hãakaguse tu thòò-xama-máákua ne, qãèan hêé, naka cg'áré-cg'aresean hêé, naka kgàesase qgóósean hêé naka qáo tcáoan hêéthêé cgoa. ¹³ Gatu ka c'êe ne cgoa méé tu tsééa xg'ae, naka ncèè c'êe khòèan cgoa tu kò c'èes guu sa úúa hãa ne méé tu

* **3:11:** nqúù ka x'ãèa khòèan - Gerika sa ko “Sekithia” témé.

qgóóa mááku. Eẽm ma Nqari ba ma qgóóa máá tua khamaga ma méé tu gatu igaba gatà ma kúrú.

¹⁴ Wèé zi gùù zi ncêe zi tc'amkg'ai koe méé tu ncàmkuhan hãa, ncêe ko wèé zi gùù zi cg'oèase qáéa xg'ae e.

¹⁵ Krestem di tòókuan méé i tcáóa tu tc'ää-cookg'ai, ncêe tu ma cúim tc'áróm di ii, a tòókuan koe tciièa khama. Ke tu qãè-tcaoa máá *Me*. ¹⁶ Krestem dim kg'ui ba méém gatu koe qguùase x'ãè. Xgaa-xgaaku tu naka tchàno-tchanoku wèé tc'ëean cgoa, naka tua Pesaleman hêé, naka ciian hêé, naka tc'ëean di ciian hêéthêé tcáóa tu q'oo koe qãè-tcaoa-máákuan cgoa Nqari ba nxáèa máá. ¹⁷ Naka dùús wèés ãe tu ko kúrú sa, kg'uian koe ga igaba kana tsééan koe ga igaba, méé tu wèéa sa ga X'aigam Jesom dim cg'õem koe kúrú, naka tua Gam koe guu na Nqarim Xõò ba qãè-tcaoa máá.

Khòè zi hêé naka khòè xu hêéthêé e

¹⁸ Khòè saoè, gasao di xu khòè xu sao máàse, ncêe i ma X'aigam koe ma kg'anoa hãa khama.

¹⁹ Khòè xaoè, gaxao di zi khòè zi xao ncàm naka xaoa táá thõò-xamkagu zi guu.

Cóán hêé naka xõò ga ne hêéthêé e

²⁰ Cóá tuè, gatu ka xõò ga ne wèé zi gùù zi koe komsana, nxãa sa ko X'aiga ba qãè-tcaokagu ke.

²¹ Cóán ka xõò ga xaoè, táá cóán xgàè guu, naka i nxãasega táá tshúù-tcao guu.

Qãàn hêé naka x'aigan hêéthêé e

²² Qãa tuè, gatu ka q'õòse ga ne nqõóm di ne tu komsana wèé zi gùù zi koe. Ncêe gùùan méé tu kúrú, gaan di tcgáían gatu koe tòóa hãas ka tamase, kana cgómkuhan tu gha hòò cgae e domka

tamase, igaba mée tu wèé tcáóa tu cgoa kúrú u, X'aiga ba q'áòà hãase. ²³ Dùús wèés ãe tu ko kúrú sa mée tu wèé tcáóa tu cgoa tséé, X'aiga ba ko tsééa máá khama, khóèm ka tamase. ²⁴ X'aiga ba gha ãem Gam di ne khóè ne tòóa máána hãa sa kabi máákus iise máà tu u sa tu q'ana hãa khama. X'aigam Krete Me e ncêe tu ko tsééa máá ba khama. ²⁵ Wèém khóèm ãe ko cg'ãèan kúrú ba gha suruta kabiè gam di cg'ãèan domka, *Nqari ba* khóèan tãákase qgóó tama *khama*.

4

¹ X'aiga xaoè, gaxao di qãàn mée xao ãe tchàno ii a qãè ii sa máà, gaxao igaba xao q'ana hãa, X'aiga ba xao nqarikg'ai koe úúa hãa sa ke.

C'èe x'áè-kq'áma ne

² Gatu di còrèan tu qarika qgóó, naka gaan koe kòresea hãa, naka *Nqari ba* qãè-tcaoa máá. ³ Naka tu gataga còrèa máá xae e, nakam gha nxãasega Nqari ba gaxae di kg'uiian nquu-kq'áman xgobekg'ama máá, naka xae Kretem ka chómseà tseeguan nxàe, ncêe gaan domka qáéèa a. ⁴ Còrè nakar nxãasega tchànose nxàea tcg'òó o, ncêe i ko ma qaase khama. ⁵ Eẽ tchàa koe hàna ne mée tu tc'èegase tséé cgoa, wèém x'aè ba cg'oèase tséékagu na. ⁶ Gatu di kg'uiian mée i wèé x'aè ka cgòmkuàn ka cg'oèa hãa, tãbean cgoa tsãubeèa hãase, nxãasega tu gha q'ãa, ntama tu gha ma wèém khóè ba xoa sa ka.

Còo di zi tsgámkaguku zi

⁷ Wèé tchõà nem gha Tigiko ba tíí ka bìrí tu u, ncàm-ncamsam qõe ba, a tcom-tcomsam tséé-kg'ao ba, a gaxae khama ma qãà ba X'aigam koe. ⁸ Gaa domkar ko gatu koe tsééa úú me, ntama xae ma hãa sa tu gha nxãasega q'ãa ka, me gha gataga gatu di tcáóan ghùi-ghui. ⁹ Onesimom cgoam ko síí, tcom-tcomsa, a ncàm-ncamsam qõe ba, ncêe gatu ka c'êe ba. Wèé zi guú zi ncêe koe ko kúrúse zi ka tsara gha bìrí tu u.

¹⁰ Tíí khama qáèèàm Arisetareko ba ko tsgámkagu tu u, me ko Marekom Barenabasem ka qõese ba thée tsgámkagu tu u (nxãakamaga tu x'áè-kg'áńan hòòà, ncêe hààm kò ne méé tu qãèse hààkagu me di i). ¹¹ Jesom, ncêe ko Juseto ta ma tciie ba, nxãam igabam ko *tsgámkagu tu u*. Nooa xu Juta* xu xu u ncêe ko Nqarim di x'aian koe tíí cgoa tsééa xg'ae xu, a gataga tíí koe kaisa hùikuan úúa hãa xu. ¹² Epaferasem ncêe gatu ka c'êe ba, a Jeso Krestem dim qãà ba ko tsgámkagu tu u. Wèé x'aè kam ko qarika còrèa máá tu u, wèéan ãem ko Nqari ba tc'êe koe tu gha qarika téé, a gha *dtcòma tu koe* kaia hãa, a wèé tcáóà tu cgoa Gam koe dtcòm ka. ¹³ Kaisa tsééan ãem ko gatu hêe naka Laodikea di ne hêe naka Hierapolise di ne koe hêéthêe tcãà tcáo a kúrú koe ra kò gam ka nxàea tseegukagu. ¹⁴ Ncàm-ncamsam Lukam naaka di ba hêe, nakam Demase ba hêéthêe tsara ko tsgámkagu tu u.

¹⁵ Tíí qõe ga ne Laodikea koe hàna ne méé tu tsgámkagu, naka Nimefase sa hêe naka kerekes gas dim nquum koe ko *xg'aes* ga sa hêéthêe e.

* **4:11:** Juta - Gerika sa ko máá: “q'ãe nqãa-qgai khòòèa xu,” témé.

¹⁶ Ncēes tcgāya sa tu ko nxárá máàèa xg'ara ne méé tu kúrú nakas gataga thēé kerekes Laodikea di sa nxárá máàè si. Naka tu gatu tcgāyas Laodikea koe guua sa nxárá.

¹⁷ Naka gataga Arekipo ba bìrí naka máá: “Q'õé méé tsi naka ãe tsi ko X'aigam koe máàèa tsééan xg'ara-xg'ara,” témé.

¹⁸ Tíí Paulo ra ko ncēe tsgámkagukuan tshàua te cgoa góá máá tu u. Tiri táùan tu tc'ẽe-tc'ẽese. Cgómkuan méé i gatu cgoa hãa.

Kabas Qae-xg'ae sa
The New Testament in the Naro language of Botswana
copyright © 2012 The Bible Society of Botswana

Language: Naro

Translation by: Wycliffe Bible Translators

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2016-08-30

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files dated 9 Oct 2020

d01ddea0-c0e8-5bc4-86fa-b235639fa99b